

## Wireless Speaker

NP3530

### SVENSKA BRUKSANVISNING

Var vänlig och läs denna användarhandbok innan du sätter igång att använda apparaten och behåll den för framtida användning.

### NORSK BRUKSANVISNING

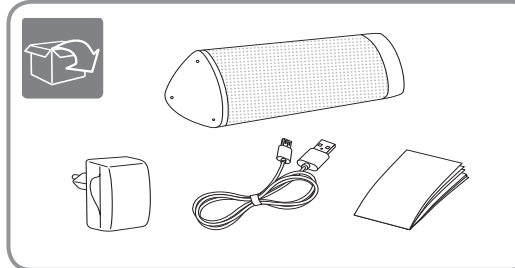
Vennligst les denne manualen nøye før du betjener ditt apparat og oppbevar den for fremtidig referanse.

### DANSK BRUGERVEJLEDNING

Du bedes læse brugervejledningen grundigt igennem, før du betjener enheden. Gem brugervejledningen til evt. senere brug.

### SUOMI KÄYTTÖOHJEET

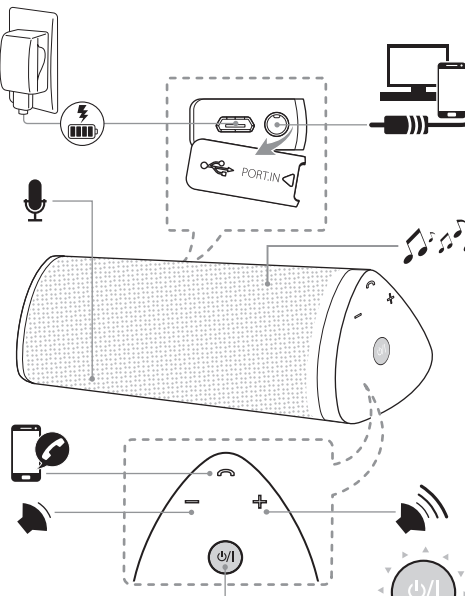
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä niitä tulevaa tarvetta varten.



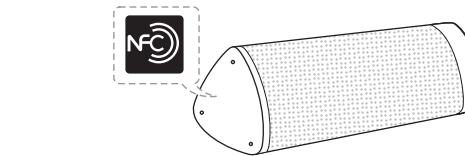
<http://www.lg.com>

### Produktöversikt

Produktoversigt / Tuotteen yleisesittely

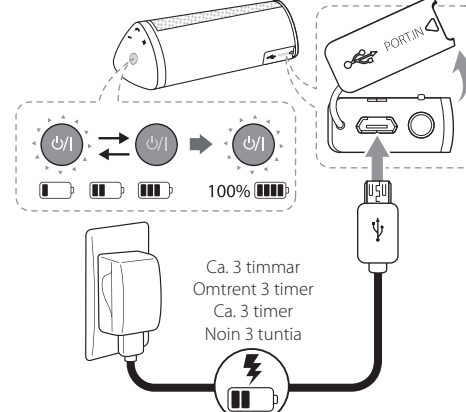


Tryck samt håll nere för att sätta på eller stänga av.  
Tryck och hold för att tända eller slukke.  
Paina ja pidä painettuna kytkääksesi päälle tai pois päältä.



### Laddning

Lader / Opladning / Lataaminen



**OBS**  
Drifttiden uppgår till ca. 15 timmar. (baserat på 30% volym, 1kHz signal, 500 mV bärbar input och fulladdad status)  
Detta kan variera beroende på batteristatus och driftförhållanden.

**Merk**  
Driftstiden er omtrent 15 timer. (Baseret på 30% volum, 1kHz signal, 500 mV bærbar inngang og fulladet status)  
Det kan variere avhengig av batteristatus og driftsforholdene.

**Bemærk**  
Driftstide er ca. 15 timer. (Baseret på 30% volumen, 1kHz signal, 500 mV bærbar input og fuldt opladet tilstand)  
Det kan variere afhængigt af batteriets status og operationelle forhold.

**Huomaa**  
Toiminta-aika on noin 15 tuntia. (Perustuu 30% äänenvoimakkuuteen, 1kHz signaaliin, 500 mV kannettavan tulon ja täyteen lataustilaan)  
Se voi vaihdella akun tilan ja toimintaolosuhteiden mukaan.

### Appinstallation

App-installasjon / App installation / Sovelluksen asennus

Installera "LG Bluetooth Remote" på dina Bluetoothenheter för att använda denna enhet på ett bekvämare sätt. Välj ett installationsätt (1, 2 eller 3).

For å bruke denne enheten mer komfortabelt, installer "LG Bluetooth Fjernkontroll" på din bluetooth-enhet. Velg en installasjonsmåte (1, 2 eller 3).

For at bruge denne enhed mere komfortabelt, installer "LG Bluetooth Remote" på din Bluetooth-enheder. Vælg en installations metode (1, 2 eller 3).

Käytääksesi tätä laitetta mukavammin, asenna "LG Bluetooth Remote" omaan Bluetooth-laitteeseesi. Valitse asennus tapa (1, 2 tai 3).

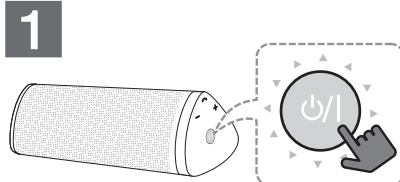
**a** Letar efter "LG Bluetooth Remote" i Google Play Store.  
Søker etter "LG Bluetooth Fjernkontroll" på Google Play Store.  
Søgning efter "LG Bluetooth Remote" på Google Play Store.  
"LG Bluetooth Remote"n etsiminen Google Play-myymälässä.

**b** Skannar QR-koden nedan.  
Scanner QR-koden under.  
Scanning af QR-koden nedenfor.  
QR-koodin skannaus alla.

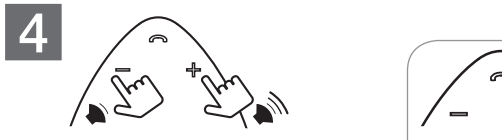
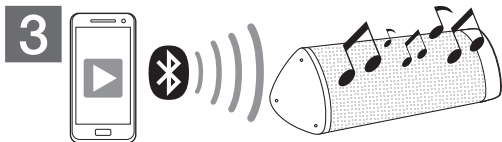
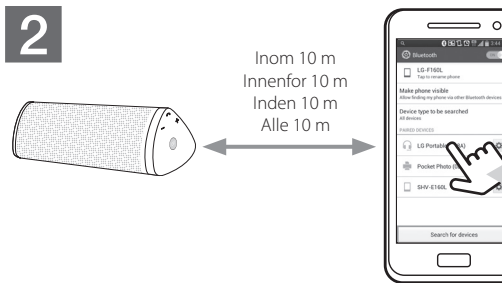
**c** Tagging på NFC-etikett, om sådan finns.  
Merkning på NFC -klistremerket, hvis tilgjengelig.  
Tagging på NFC mærkat, hvis tilgjengelig.  
NFC -tarran koodin luku, jos se on käytettävissä.

### Bluetoothanslutning

Bluetooth-tilkobling / Bluetooth-forbindelse / Bluetooth-yhteys



Tryck samt håll nere för att sätta på enheten.  
Trykk og hold for å skru på enheten.  
Tryk og hold for at tænde enheden.  
Paina ja pidä painettuna kääntääksesi laitteen päälle.



**NFC-etiketter för enkel synkronisering:** Du kan enkelt synkronisera genom att sätta på NFC-etiketten.

**NFC for Lett sammenkobling:** Du kan koble sammen enkelt og lettvis ved å sette på NFC-klistremerket.

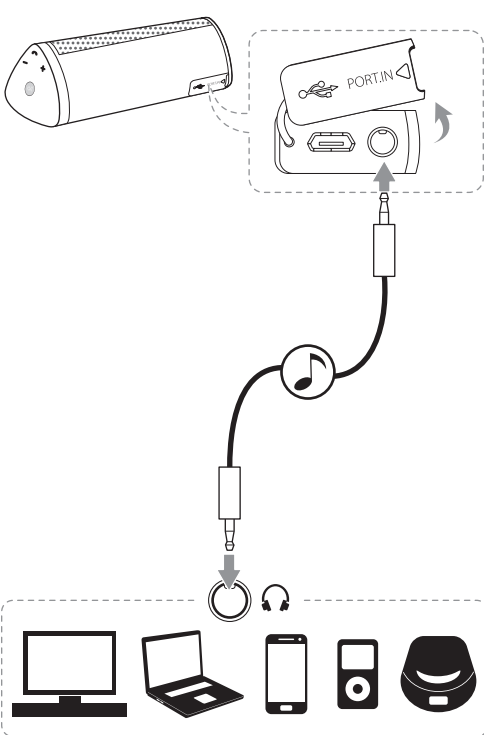
**NFC for let parring:** Du kan parre enkelt og nemt ved at tilslutte via NFC mærkatet.

**NFC:n avulla helppo paritus:** voit parittaa yksinkertaisesti ja helposti NFC-tarrasta koodaamalla.

Välj "LG Portable(XXXX)" på din Bluetoothenhet.  
(XXXX betyder BT adressens sista fyra siffror).  
• Beroende på bluetoothenhet kan du komma att behöva ange PIN-koden (0000).  
• När en synkronisering har utförts behöver den inte göras om varje gång du startar enheten. (Endast om [PORT.IN] ej har anslutits och enheten har registrerats på Bluetoothenheten.)  
Velg "LG Portable(XXXX)" på din Bluetooth-enhet.  
(XXXX betyr de siste fire tallene av BT-adressen).  
• Avhengig av bluetooth-enheten, må du skrive inn PIN-koden (0000).  
• Så snart tilkoblingen er utført, trengs det ikke å gjøres igjen hver gang du skru på spilleren. (Kun dersom [PORT.IN] ikke er tilkoblet og enheten er registrert på Bluetooth-enheten.)  
Vælg "LG Portable(XXXX)" på Bluetooth-enheden.  
(XXXX betyder de sidste fire cifre i BT adresse).  
• Afhængigt af Bluetooth-enhed, skal du indtaste PIN-koden (0000).  
• Når paring operation udføres, er det ikke nødvendigt at udføre igen, hver gang du tænder for enheden. (Kun hvis [PORT.IN] ikke er tilsluttet og enheden er registreret på Bluetooth enheden.)  
Valitse "LG Portable(XXXX)" kannettavassa Bluetooth-laitteessasi.  
(XXXX tarkoittaa BT-osoitteen neljää viimeistä numeroa).  
• Bluetooth-laitteesta riippuen, sinun tulee syöttää PIN-koodi (0000).  
• Kun paritus on suoritettu, sitä ei tarvitse tehdä uudelleen joka kerta laitetta käynnistäessäsi. (Vain jos [PORT.IN] ei ole kytketty ja jos laite on rekisteröity Bluetooth-laitteessa.)

### Kabelanslutning

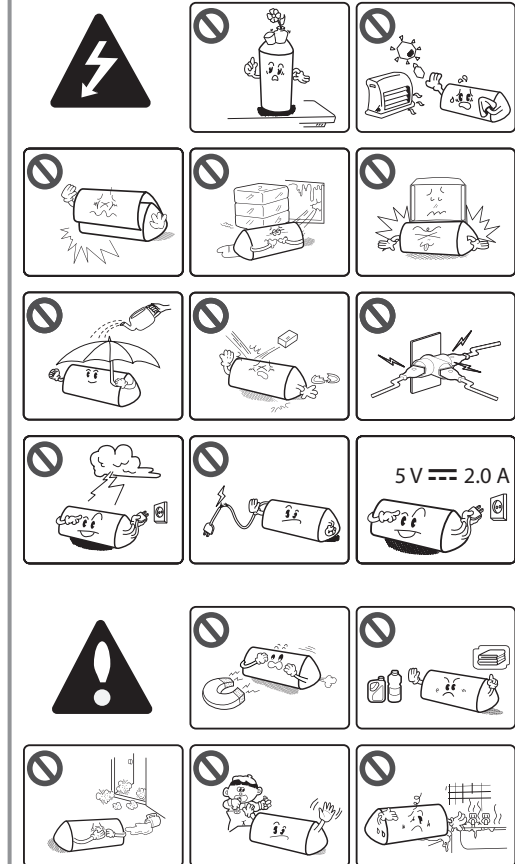
Kabel tilkobling / Kabelforbindelse / Langallinen liittä



**OBS:** När en Bluetoothenhet är ansluten utan BT Remote-appen, fungerar inte PORT.IN-anslutningen.  
**Merk:** När Bluetooth-enheten er koblet til uten BT fjernkontrollappen, vil ikke PORT.IN-tilkoblingen virke.  
**Bemærk:** Når Bluetooth-enheden er tilsluttet uden BT fjernbetjening App, PORT.IN forbindelse virker ikke.  
**Huomaa:** Kun Bluetooth-laite on kytketty ilman BT remote -sovellusta, PORT.IN -yhteys EI toimi.

### Säkerhetsinformation

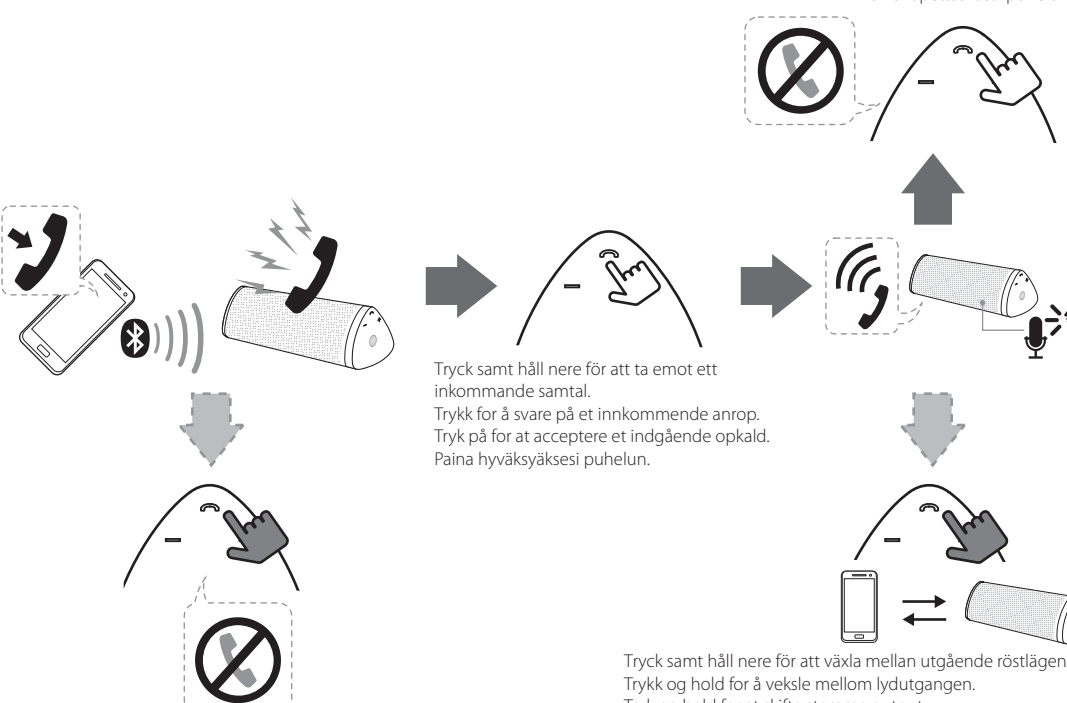
Sikkerhetsinformasjon / Sikkerhedsoplysninger / Turvallisuustiedot



### Använda handsfreefunktion

Bruk av hands free-funksjon / Brug af håndfri funktion / Kädet vapaana -toiminnon käyttäminen

**Förberedelse:** Din smartphone måste sammankopplas med enheten via bluetooth.  
**Forberedelse:** Smarttelefonen din må kobles sammen med enheten via bluetooth.  
**Forberedelse:** Din smartphone skal være parret med den enhed via bluetooth.  
**Valmistelu:** Älypuhelimesi tulee parittaa laitteen kanssa Bluetoothin kautta.



Tryck samt håll nere för att ignorera ett inkommande samtal.  
Trykk og hold for å avviser en innkommende samtale.  
Tryk og hold for at afvise et indgående opkald.  
Paina ja pidä painettuna hylätääksesi saapuvan puhelun.

Tryck samt håll nere för att växla mellan utgående röstlängen.  
Trykk og hold for å veksle mellom lydutgangen.  
Tryk og hold for at skifte stemme output.  
Paina ja pidä painettuna vaihtääksesi äänen ulostuloa.

### Om LED-indikatorn

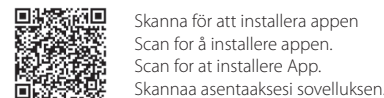
Om LED-indikatoren / Om LED indikator / Tietoja LED-indikaattorista

|  |                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                     |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Rött ljus på<br>Slått på rød<br>Palaa punaisena                                                                                                                                              |  | Vitt ljus på<br>Slått på hvit<br>Tænd white<br>Palaa valkoisena                                                                                                                  |  | [Av]<br>[Av]<br>Sluk<br>Pois päältä                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Ljudsignal<br>Pipelyd<br>Beep lyd<br>Piippausääni                                                   |
|  | Under laddning ➡ Fulladdad (Power Off-läge) / Til lading fullt ➡ ladet (I avslått-modus) / Ved opladning ➡ Helt opladet (Slukket tilstand) / Lataa ➡ Täysin latautunut (virta pois -tilassa) |  | Under laddning ➡ Fulladdad (Power On-läge) / Til lading fullt ladet (I påslått-modus) / Ved opladning ➡ Helt opladet (Tændt tilstand) / Lataa ➡ Täysin latautunut (Virta päällä) |  | Ström påslagen. / Strømmen er skrudd på. / Tændt for strømmen. / Virta on kytketty päälle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Bluetooth synkroniserad. / Bluetooth er koblet til / Bluetooth er parret. / Bluetooth on paritettu. |
|  | Batteriet urladdat. (blinkar snabbt.) / Batteriet er lavt (Blinker hurtig) / Batteri er afladet. (Blinks rapidly) / Akku on purkautunut. (Viilkuu nopeasti.)                                 |  | En knapp trycks. / En knapp er trykket på. / Trykkes på en knapp. / Painiketta painetaan.                                                                                        |  | Enheten fungerar felaktigt. Låt enheten stå i rumtemperatur (0 - 35 °C) en stund och försök igen. Spilleren fungerer ikke normalt. La spilleren stå i (0 - 35 °C) en stund og prøv så igjen. Enheden kører unormalt. Lad enheden ved stuetemperatur (0-35 °C) i et stykke tid og prøv igen. Laite toimii epänormaalisti. Jätä laite huoneenlämpöön (0-35 °C) hetkeksi ja yritä uudelleen. |  |                                                                                                     |

### Ytterligere informasjon

Tilleggsinformasjon / Yderligere oplysninger / Lisätietoja

#### LG Bluetooth Remote



#### Återställning / Nullstille / Nulstilling / Palauttaminen alkutilaan



Om enheten skulle "frys" på grund av en felfunktion, tryck in ett smalt objekt (exempelvis en nål) i återställningshållet under 5 sekunder.

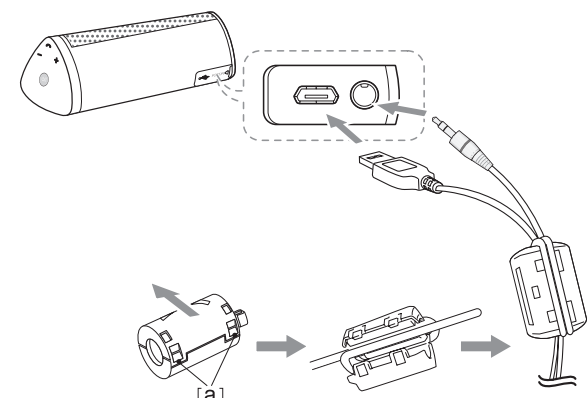
Dersom spilleren skulle fryse på grunn av feil, trykk nullstillingshullet i 5 sekunder ved hjelp av en gjenstand som en tynn pinne.

I tilfælde af, at enheden fastfryser på grund af fejlfunktion, skal du trykke på reset hul i 5 sekunder vha. et objekt som en tynd nål.

Jos laite jumuituu toimintahäiriön takia, paina reset-reikä 5 sekunnin ajan käyttäen ohutta tappia tai vastaavaa esinettä.

**Meddelande om Auto ström av / Merknader om automatisk strömsparing. / Bemærkning vedrørende automatisk slukning af enhed / Ilmoitus liittyen Auto Power Off -toimintoon**  
Enheten stängs av automatiskt om ingen knapp trycks under 6 timmar när Bluetooth är fränkopplat.  
Denne enheten skru seg automatisk av etter 6 timer dersom det ikke trykkes på noen knapper når bluetooth er frakoblet.  
Denne enhed slukkes automatisk, hvis der ikke trykkes på en knapp i 6 timer, når Bluetooth er afbrudt.  
Tämä laite sammuu automaattisesti, mikäli mitään painiketta ei paineta 6 tuntiin, kun bluetooth on irrotettu.

#### Om Ferritkärna (Tillval) / Om ferrittkjernen (Valgfri) / Om ferritkerne (valgfri) / Tietoja ferritiitsydäimestä (Valinnainen)



**Hur du sätter fast ferritkärnan**  
Denna ferritkärna kan reducera störjud.  
1. Tryck på ferritkärnans läsmekanism [a] för att öppna denna.  
2. Linda den bärbara kabel och USB-kabel på ferritkärnan.  
3. Stäng ferritkärnan så att den klickar till.

**Hvordan feste ferrittkjernen**  
Denne ferrittkjernen kan redusere støy.  
1. Trekk stopperen [a] av ferrittkjernen for å åpne den.  
2. Surr den bærbare kabelen og USB-kabelen på ferrittkjernen.  
3. Trykk sammen ferrittkjernen til du hører et klikk.

**Sådan forbindes en ferritkerne**  
Dette ferritkerne kan reducere støj.  
1. Træk stopperen [a] på ferritkernen for at åbne den.  
2. Vikl det bærbare kabel og USB-kabel rundt om ferritkernen.  
3. Luk ferritkernen indtil, der lyder et klikk.

**Kuinka liität ferritiitsydämen**  
Ferritiitsydän voi vähentää ylimääräistä kohinaa.  
1. Vedä ferritiitsydämen lukustustappia [a] sen avaimiseksi.  
2. Kierrä kannettavat johdot ja USB-kaapeli rautasydämen ympärille.  
3. Sulje ferritiitsydän kunnes se napsahtaa.

## SVENSKA

## Specifikation

### Nätpänning

- 5 V ⚡ 2,0 A (AC-adapter)
- Inbyggt, återuppladdningsbart batteri
- Strömdapter**
  - Modell: WB-10A05FG
  - Tillverkare: Yang Ming Industrial
  - Input: AC:100-240 V, 50/60 Hz
  - DC 5 V ⚡ 2,0 A

**Dimensioner (B x H x D):** Ca. 193 mm x 65 mm x 65 mm

**Nettovikt:** Ca. 520 g

**Drifttemperatur:** 0 °C till 35 °C

**Driftluftfuktighet:** 5 % till 60 %

### Extern anslutning:

- ø 3,5 mm mini-uttag
- Micro-USB-port för batteriladdning

**Kommunikation:** Bluetooth 3.0

### Förstärkare:

- 3 W + 3 W (8 Ω på 1 kHz)
- THD: 10%

### Högtalare

- Typ : inbyggd
- Impedansfrekvens : 8 Ω
- Märktström : 3 W
- Max. ineffekt : 6 W

### Android-O/S för appinstallation:

- Version 2.3.3 (eller högre)
- Konstruktion och specifikation kan komma att ändras utan föregående meddelande.

## Felsökning

### Ingen ström

- Batteriet är urladdat. Ladda batteriet.
- Anslut enheten till strömtillförseln med bifogad AC-adapter.

### Inget ljud eller ljudstörningar

- Volymen i den enhet eller den smarta enhet är inställd på minimum. Kontrollera och justera enhetens eller bluetoothenhetens volym.
- När du använder en extern enhet med hög volym, kan ljudkvaliteten försämras.
- Sänk enhetensas volym.
- Om du använder enheten för andra syften än att lyssna på musik kan musikkvaliteten komma att försämras eller enheten fungera felaktigt.

### Bluetoothsynkroniseringen fungerar dåligt.

- Stäng av och sätt på bluetooth igen på din bluetoothenhet, och försök sedan synkronisera igen.
- Kontrollera att din bluetoothenhet är påslagen.
- Avslänga hindret mellan bluetoothenheten och enheten.
- Beroende på typ av bluetoothenhet eller omgivning kan den enhet komma att ej sammankopplas med enheten.
- Du kan ej aktivera BT-appen när du använder Bluetooth. Koppla först ifrån den anslutna Bluetooth-enheten för att kunna använda BT-appen korrekt.
- Om din Bluetoothenhet redan anslutits till en annan enhet, koppla då först ifrån Bluetoothanslutningen. Du kan då styra din spelare via BT-appen.
- Beroende på Bluetoothenhet kan BT-appen komma att fungera begränsat eller inte alls.
- Anslutningen du har upprättat kan kopplas ifrån om du väljer ett annat program eller ändrar inställningarna för den anslutna enheten via BT app. Kontrollera i så fall anslutningsstatusen.

**Enheten fungerar ej normalt.**

Vid defektfunktion lysar LED-indikatorn omväxlande rött/vitt. Använd enheten på en plats där temperatur och luftfuktighet ej är för hög eller låg.

## Säkerhetsinformation

### VARNING:

- FÖR ATT FÖREBYGGA ATT ELEKTRISKA STÖTAR UPPKOMMER, UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FÖR REGN ELLER FUKT.
- Ställ inte upp denna utrustning i begränsade utrymmen som bokhylla eller ikläande.

### VARNING:

- Apparaten får inte utsättas för vatten (droppar eller skvätt) och föremål som är fyllda med vätskor, såsom vaser, får inte placeras på apparaten.
- Inga öppna eldkällor, t.ex. stearinljus, får placeras på apparaten.
- Det interna litiumbatteriet i enheten får inte ersättas av användaren på grund av risk för explosion om batteriet byts ut felaktigt, utan måste ersättas med samma batterityp av en expert.
- Envärd endast från strömdapter som medföljer denna enhet. Använd ej strömtillförsel från annan enhet eller tillverkare. Användning av annan strömkabel eller strömtillförsel kan skada enheten och häva din garanti.
- I syfte att undvika eldsvåda eller elstöt, öppna ej enheten. Kontakta endast kvalificerad personal.
- Lämma ej enheten i närheten av värmeelement eller utsatt för direkt solljus, fukt eller mekanisk stöt.
- För att rengöra enheten, använda en mjuk, torr trasa. Om ytan är extremt smutsig används den en trasa fuktad med en lösning innehållandes ett mildt rengöringsmedel. Använd inte starka lösningar som alkohol, bensin eller lösningsmedel, då de kan skada enhetens ytor.
- Använd ej flygtiga ämnen såsom insektsprayar nära enheten. Torkning med högt tryck kan komma att skada ytan. Lämma inte gummi eller plastprodukter i kontakt med enheten under längre tid.
- Placera ej enheten ovanpå fördonets airbag. Om airbagen löser ut kan detta resultera i skador. Fixera enheten före användning i bilen.
- Använd ej handfree-funktionen i samband med att du kör bil.
- Placera ej enheten på ostabi plats såsom exempelvis högbyll hyllor. Enheten kan då fall ner på grund av ljudförorsakade vibrationer.

### VAR FÖRSIKTIG med nätsladden.

De flesta apparater behöver anslutas till en separat krets; Dvs. en krets med ett enda uttag som endast driver den apparaten och som inte har några ytterligare uttag eller kretsföringningar. Kontrollera specifikationssidan i denna bruksanvisning för att vara säker. Överbelastat inte vägguttagen. Överbelastade vägguttag, lösa eller skadade vägguttag, förlängningskabler, slita strömladdare eller skadade och brutna ledningar är farliga. Något av dessa tillstånd kan resultera i elektriska stötar eller brand. Undersök apparatens kabel periodvis och om den visar sig vara skadad eller har försämrats, kopplar du ur den och ersätter sladden med en exakt reservdel från en auktoriserad serviceverkstad. Skydda nätsladden från fysisk och mekanisk påverkan som att bli tvinnad (t.ex.), dörr eller trampad på. Var särskilt uppmärksam på kontakter, vägguttag och den punkt där sladden kommer ur från apparaten. Det rekommenderas att du använder lokala system för utbyte av batterier och laddningsaggregat. Batterierna ska inte utsättas för extrem värme, solljus, eld eller liknande.

**OBS:** För säkerhetsmärkningsinformation inklusive produktidentifiering och specifikationer, se huvudetiketten på apparatens undersida.

**Kassering av din gamla apparat**

- När den här symbolen med en överkryssad soptunnan på hyllet sitter på en produkt innebär det att den regleras av European Directive 2002/96/EC.
- Alla elektriska och elektroniska produkter bör kasseras via andra vägar än de som finns för hushållsavfall, helst via för ändamålet avsedda uppsam-lingsanläggningar som myndigheterna utser.
- Om du kasserar din gamla apparat på rätt sätt så bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

- Mer detaljerad information om kassering av din gamla apparat kan fås av kommunen, renhållningsverket eller den butik där du köpte produkten.

### Avfallshantering batterier/akkumulatorer

- När den här överkorsade soptunnan finns påsatt batterier/akkumulatorer på din apparat betyder detta att de lyder under European Directive 2006/66/EC.
- Denna symbol kan vara kombinerad med kemiska symboler för kvicksilver(Hg), kadmium(Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än, 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- Alla batterier/akkumulatorer skall hanteras åtskiljda från vanligt hushållsavfall och föras till särskilt för ändamålet avsedda uppsamlingsplatser utsedda av myndigheterna.
- Rätt avfallshantering av dina gamla batterier/akkumulatorer medverkar till att förhindra negativa konsekvenser för miljön, för djurs och människors hälsa.
- För ytterligare, detaljerad information om hanteringen av dina gamla batterier/akkumulatorer ber vi dig ta kontakt med bortriv myndighet på din plats eller med den affär där du köpt din apparat.

### CE-märkning för trådlös produkt

LG Electronics förklarar härmed att denna/dessa produkt(-er) är tillverkade i enlighet med de nuvudsåkliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Directive 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC och 2011/65/EU.

Var vänlig kontakta följande adress för att erhålla en kopia av DoC (Declaration of Conformity) (Överensstämmelsedeklarationen).

### Kontakta kontoret för den här produktens efterlevnad:

LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands
• Vänligen notera att detta INTE är produktuppgifter för någon kundtjänst. För kundtjänstinformation, se garantikortet eller kontakta återförsäljaren som du köpte denna produkt av.

Enbart för användning inomhus.

### Meddelande om strålningsexponering

Denna utrustning skall installeras och användas med ett minsta avstånd om 20 cm mellan strålningskällan och din kropp.

## NORSK

## Spesifikasjoner

### Strømforsyning

- 5 V ⚡ 2,0 A (AC Adapter)
- Innbygget genopladeligt batteri

### AC-adapter

- Modell: WB-10A05FG
- Produsent: Yang Ming Industrial
- Inngang: AC:100-240 V, 50/60 Hz
- Utgang: 5 V ⚡ 2,0 A

**Dimensjoner (W x H x D):** Omtrent 193 mm x 65 mm x 65 mm

**Nettovekt:** Omtent 520 g

**Driftstemperatur:** 0°C till 35°C

**Driftsfuktighet:** 5 % til 60 %

### Utvendig kobling

- ø 3,5 mm minikontakt
- Micro USB-port for oppladbart batteri

**Kommunikasjon:** Bluetooth 3.0

### Forsterker:

- 3 W + 3 W (8 Ω på 1 kHz)
- THD: 10%

### Høytaler

- Type : Innbygget
- Motstandsrate: 8 Ω
- Rangert innngangsstrøm : 3 W
- Max. inngangsstrøm: 6 W

### Android O/S for App-installasjon:

- Version 2.3.3 (eller høyere)
- Design og spesifikasjoner kan endres uden forudgående varsel.

## Symptom

### Ingen strøm

- Batteriet er utladet. Lad opp batteriet.
- Tilkoble enheten til strømforsyning med den medleverte AV adapter.

### Ingen lyd eller lydforstyrrelser

- Volumet på enheten eller smarttelefonen din er satt for lavt. Sjekk og juster volumet på enheten eller bluetooth-enheten.
- Når du bruker en ekstern enhet på høyt volum, vil lydvaliteten kanskje bli dårligere. Skru ned volumet på enhetene.
- Derksom du bruker enheten til andre formål enn å høre på musikk, kan kvaliteten på lyden bli lavere eller enheten muligens ikke fungere optimalt.

### Bluetooth-tilkoblingen fungerer ikke bra.

- Skru bluetooth av og på igjen på din bluetooth-enhet, prøv så å koble sammen igjen.
- Vær sikker på at bluetooth-enheten din er på.
- Fjern hindringen som befinner seg på banen mellom fjernkontrollen og enheten.
- Afhengig av type bluetooth-enhet eller gjenstandene rundt, kan det tenkes at ikke enheten kobles til.
- Mens du bruker Bluetooth, vil du kanskje ikke kunne aktivere BT-appen. Koble fra Bluetooth-enheten du har koblet til før du bruker BT-appen ordentlig.
- Når Bluetooth-enheten din allerede har blitt tilkoblet med en annen enhet, koble fra Bluetooth-tilkoblingen først. Du kan da kontrollere spillingen din gjennom BT-appen.
- Afhengig av Bluetooth-enhet, vil BT-appen fungerer restriktivt eller ikke fungere.
- En tilkobling kan bli avsluttet hvis du velger et annet program eller endrer den tilkoblede enhetens innstillinger ved via BT-appen. Sjekk tilkoblingsstatus i slike tilfeller.

### Enheten fungerer ikke normalt.

I tilfeller hvor den ikke fungerer som den skal, vil LED-indikatoren lyse rødt og hvitt vekselvis. Pass på å plassere enheten på et passende sted hvor temperaturen eller fuktigheten ikke er for høy eller for lav.

## Sikkerhetsinformasjon

### ADVARSEL:

- Før å unngå brann eller elektrisk støt, utsett ikke dette produktet for regn eller fuktighet.
- Ikke installer dette utstyret på et sted med begrenset plass, for eksempel en bokhylle eller lignende.

### FORSIKTIG:

- Apparatet bør ikke eksponeres for vann (dryppende eller sprutende) eller noen gjenstander fylt med væske, som vaser, bør plasseres opp produktet.
- Ingen åpne flammekilder, som tændt stearinlys, må plasseres på apparatet.
- Indre litiumbatteri i enheten må ikke byttes av bruker på grunn av fare for eksplosjon hvis batteri er erstattet ukorrekt, og der du blir erstattet med samme batteri av ekspert.
- Bruk kun AC-adapteren som følger med dette apparatet. Bruk ikke strømtillførsel fra et annet apparat eller annen produsent. Bruk av annen strømkabel eller strømforsyning kan forårsake skade på produktet og ugyldiggjøre garantien.
- Før å unngå brann eller elektrisk støt, åpne ikke denne enheten. Ta kun kontakt med kvalifisert personell
- Ikke la enheten komme i nærheten av varmeapparater eller frekte sollys, fuktighet eller mekanisk støt.
- Før å rengjøre enheten, bruk en myk, tørt klut. Hvis overflaten er svært skitten, bruk en mild klut fuktet med vann. Bruk ikke sterke rengjøringsmidler slik som alkohol, bensin eller fornyrner, da disse kan skade overflaten på enheten.
- Ikke bruk flygtige væsker som insektspray i nærheten av enheten. Hvis du tørker av enheten med hard trykk, kan det gjøre skade. Ikke la gummi- eller plastprodukter være i kontakt med enheten over en lengre periode.

- Må ikke plasseres opp på tilsen air bag. Når air bagen slås ut, kan det fore til skader. Før bruk i bil, må den testes først.
- Ikke bruk hands free-funksjon ved kjøring av bil.
- Ikke plasser på et ustabilt sted, som høyte hyller. Den kan falle ned på grunn av vibrasjon fra lyden.

### FORSIKTIG med strømledningen

Det anbefales å plassere de fleste elektriske apparater på én dedikert krets; Det er en egen elektrisk krets som kun gir strøm til apparatet og ikke har andre uttag eller uttak. Sjekk siden for spesifikasjoner i denne bruksveiledningen for å være sikker. Ikke overbelast vægguttag. Overbelastede vægguttag, løse eller skadede stikkontakter, skjøteledninger, slitte kabler, skadd eller sprukket isolasjon er farlig. Alle disse forholdene kan føre til elektrisk støt eller brann. Undersøk ledningen til apparatet ditt med jevne mellomrom og hvis utseendet indikerer skader eller forringelse, koble den ut, unngå bruk av apparatet, og få ledningen skiftet ut med en tilsvarende del ved et autorisert servicecenter. Beskytt strømledningen mot fysisk eller mekanisk misbruk, som å bli vridd, bøyd, klemt i en dør, eller tråkket på. Vær særlig oppmerksom på støper, stikkontakter, og punktet der ledningen kommer ut av apparatet. For å koble strøm fra strømmettet, dra ut strømledningspluggen. Når du installerer produktet, påse at støpselet er lett tilgjengelig.

Denne enheten er utstyrt med en bærbar batteripakke eller akkumulator.

**Sikreste måte å fjerne batteriet fra apparatet:** Fjern det gamle batteriet eller batteripakken, fukt stegene i motsatt rekkefølge fra når du monterte det. Før å hindre forurensning av miljøet og mulig fare for menneskers og dyrs helse, legg det gamle batteriet eller batteriet i riktig container på utpakte innsamlingspunkter. Batterier skal ikke kastes sammen med ordinært husholdningsavfall eller annet avfall. Det anbefales at du bruker lokale, systembatterier og akkumulatorer med gratis batterietur. Batteriet må ikke utsettes for overdreven varme, som solskin, åpen flamme eller lignende.

MERK:Se hovedmerkingen under apparatet for sikkerhetsinformasjon, inkludert identifikasjon av produktet og strømforsyning.

### Kaste det brukte apparatet

- Hvis et produkt er merket med symbolet som viser en søppeldunk med kryss over, er det omfattet av direktiv 2002/96/EF.
- Alle elektriske og elektroniske produkter skal kastes atskilt fra restavfall og leveres inn ved offentlige spesialavfallsstasjoner.
- Riktig håndtering av det brukte apparatet som avfall bidrar til å forhindre skader på miljøet og menneskes helse.
- Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bør håndtere det brukte apparatet som avfall, kan du ta kontakt med lokale myndigheter, renovasjonstjenesten på stedet eller butikken der du kjøpte produktet.

### Kaste brukte batterier/akkumulatorer

- Hvis batteriene/akkumulatorene i produktet er merket med symbolet som viser en søppeldunk med kryss over, er de omfattet av direktiv 2006/66/EC.
- Dette symbolet kan være kombinert med de kjemiske tegnene for kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriene inneholder mer enn 0,0005% kvikksølv, 0,002% kadmium eller 0,004% bly.
- Alle batterier/akkumulatorer skal kastes atskilt fra restavfall og leveres ved offentlige spesialavfallsstasjoner.
- Riktig håndtering av brukte batterier/akkumulatorer som avfall bidrar til å forhindre skader på miljøet og dyrs og menneskes helse.
- Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bør håndtere brukte batterier/akkumulatorer som avfall, kan du ta kontakt med lokale myndigheter, renovasjonstjenesten på stedet eller butikken der du kjøpte produktet.

## For trådløst produkt EU-meddelelse

LG Electronics erklærer hermed at dette/disse produkt(-er) er i overholdelse med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser av direktiv 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC og 2011/65/EU.

Vennligst ta kontakt på følgende adresse for anskaffelse av en kopi av DoC (Declaration of Conformity).

### Kontaktkontor for dette produktet:

LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands
• Legg merke til at dette IKKE er produktet for Kundeservice. For informasjon om Kundeservice, se garantikortet eller kontakt forhandleren hvor du kjøpte dette produktet.
Kun for innendørs bruk.

### RF-strålingseksponering redogjørrelse

Dette utstyret bør monteres og betjenes med minimum distanse på 20 cm. mellom radiatoren og din kropp.

## DANSK

## Specifikation

### Strømforsyning:

- 5 V ⚡ 2,0 A (AC Adapter)
- Innbygget genopladeligt batteri

### AC Adapter:

- Model: WB-10A05FG
- Producent: Yang Ming Industrial
- Inngang: AC:100-240 V, 50/60 Hz
- Udgang: 5 V ⚡ 2,0 A

**Mål (W x H x D):** Ca. 193 mm x 65 mm x 65 mm

**Nettovægt:** Ca. 520 g

**Driftstemperatur:** 0°C to 35°C

**Driftsfugtighed:** 5 % til 60 %

### Ekstern forbindelse:

- ø 3,5 mm mini-jack
- Micro USB-port til opladning batteri

**Kommunikation:** Bluetooth 3.0

### Forstærker

- 3 W + 3 W (8 Ω ved 1 kHz)
- THD: 10%

### Højttaler:

- Type : Indbygget
- Impedans Rate: 8 Ω
- Nominel indgangseffekt: 3 W
- Max. indgangseffekt: 6 W

### Android O/S for App installation:

- Version 2.3.3 (eller højere)
- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

## Fejlfinding

### Ingen strøm

- Batteriet er afladet. Genoplad batteriet.
- Tilslut enheden til strømforsyning ved hjælp af den medfølgende AC adapter.

### Ingen lyd eller lydforvrængning

- Enheden eller din smart enheds lydstyrke er indstillet til minimum. Kontroller og juster lydstyrken på enheden eller bluetooth-enhed volumen.
- Hvis du bruger eksternt udstyr på høj styrke, forvrænger det muligvis lydvaliteten. Reducer lydstyrken af enhedene.
- Hvis du bruger enheden til andre formål end at lytte til musik, kan lydvaliteten være slem, eller enheden muligvis ikke fungerer.

### Bluetooth-parring fungerer ikke godt.

- Sluk bluetooth og tænd igen på din Bluetooth-enhed, og prøv at parre igen.
- Vær sikker på at Bluetooth-enhed er tændt.
- Fjern forhindringen i vejen for Bluetooth-enheden og enheden.
- Afhængigt af hvilken type af Bluetooth-enhed eller omgivende miljø, kan enheden ikke parres med enheden.
- Mens du bruger Bluetooth, kan du ikke aktivere BT app. Afbryd Bluetooth-enhed, som du har tilsluttet før, for at bruge BT app korrekt.

- Når din Bluetooth-enhed er allerede forbundet med anden enhed, skal du afbryde Bluetooth-forbindelsen først. Derefter kan du styre din afspiller via BT app.
- Afhængigt af Bluetooth-enhed, kan BT app restriktivt ikke arbejde.
- Den forbindelsen, du har oprettet, kan blive afbrudt, hvis du vælger en anden applikation eller ændrer indstillingen på den tilsluttede enhed via BT app. I sådan et tilfælde, bedes du kontrollere status for forbindelsen.

### Enheden fungerer ikke normalt.

I tilfælde af funktionstjef, vil LED-indikator lyse rødt og hvidt skiftevis. Brug venligst enheden i korrekt sted, hvor temperaturen eller luftfugtigheden ikke er så høj eller lav.

## Sikkerhedsoplysninger

### ADVARSEL:

- Før at undgå brand eller elektrisk stød, må du ikke udsætte dette produkt for regn eller fugt.
- Dette apparat må ikke installeres i et aflukket rum, såsom en bogreol eller lignende.

### FORSIGTIG:

- Apparatet må ikke udsættes for vand (dryppende eller sprøjtende) og der må ikke stilles genstande med væske, såsom vaser, på apparatet.
- Placer ikke åben ild, så som tændte stearinlys, på apparatet.
- Internt litium batteri i enheden bør ikke erstattes af brugeren på grund af fare for eksplosion, hvis batteriet udsiftes forkert, og skal erstattes med samme type batteri ved en ekspert.
- Brug kun den medfølgende AC adaptor til enheden. Brug ikke en strømforsyning fra en anden enhed eller producer. Hvis du bruger et andet strømkabel eller en anden strømforsyning, kan det medføre beskadigelse af enheden og tab af garanti.
- Før at undgå brand eller elektrisk stød må du ikke åbne enheden. Kontakt kun faguddannet personale.
- Efterlad ikke enheden på et sted i nærheden af varmeaparater eller udsat for direkte sollys, fugt eller mekanisk stød.
- Ved rengøring af enheden, skal du bruge en blød, tør klud. Hvis overfladen er meget smuset, brug en blød klud fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke stærke opløsningsmidler som alkohol, benzín eller fortynder, da disse kan beskadige enhedens overflade.
- Brug ikke flygtige væsker som insektspray nær enheden. Afmærng med stærkt pres kan beskadige overfladen. Efterlad ikke gummi- eller plastprodukter i kontakt med enheden i en længere periode.
- Anbring ikke enheden over blens airbag. Når airbagen udløses, kan det medføre skade. Før du bruger enheden i bilen, skal du fastspænde enheden.
- Brug ikke den håndfri funktion under bilkørsel.
- Enheden kan være i en ustabil sted såsom høje hylder. Den kan falde ned på grund af vibration skabt af lyden.

### VAR FÖRSIGTIG med hensyn til strømkabel

For de fleste apparater anbefales det, at de forbindes til et særligt kredsløb; Dvs. et kredsløb med enkelt udløb, som kun yder strøm til dette apparat, og som ikke har andre udgange eller tilknyttede kredsløb. For at være sikker bør du kontrollere specifikation siden i denne brugermanual. Lad være med at overbelaste vægkontakterne. Overbelastede vægkontakter, løse eller beskadigede vægkontakter, for længe ledninger, flødede strømkabler eller beskadigede eller knækket kabelisolering er farligt. Enhver af disse situationer kan resultere i elektrisk støt eller brand. Undersøg regelmæssigt ledningen til dit apparat, og hvis den ser beskadiget eller forringet ud, skal du trække den ud af stikket, standse med at bruge apparatet, og få ledningen udsiftet med en, der er nøjagtigt magen til af et autoriseret servicecenter. Beskyt strømkablet mod fysisk eller mekanisk misbrug og undgå at vride det, knække det, klemme det, klemme det i en dør og træde på det. Vær særlig opmærksom på stik, vægkontakter og der, hvor kablet kommer ud fra apparatet. Hvis du vil afbryde strømmen fra lysetnet, trækker du nedledningen stik ud. Når du installerer produktet, sørg for, at stikket er let tilgængeligt.

Denne enhed er udstyret med et bærbart batteri eller akkumulator.

**Sikker måde at fjerne batteriet eller batterisæet fra udstyret:** Fjern det gamle batteri eller batterisæt, fukt stegene i modsat rækkefølge fra når du monterte det. Før at forhindre forurening af miljøet og bring